

華夏導報

社址：中國文化大學編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡電話：轉四〇七·四六二

中華民國五十七年十月十日創刊 第五〇六六號
校刊 非賣品

發行所	人行
社長	張林
副社長	王陳
編輯	吳吳
主編	張張
副主編	吉嘉
編輯	淑美
編輯	雲雲

今年全國青年期刊比賽

本校新聞系刊物皆得獎

為大專院校獲獎最多的學校

（本報訊）由救國團舉辦的「八十四年全國青年期刊比賽」，得獎刊物業已評定，本校計有登山社出版之「文話山色」，獲雜誌類綜合性期刊類甲等獎、新聞系出版之「文化一週」，獲報紙類期刊類優等獎、印刷傳播系出版之「華岡印刷傳播學報」，獲學術性期刊類優等獎，為大專院校中獲獎最多的學校。

頒獎典禮已於五月二日下午二時，在該團部禮堂舉行。

榮譽榜

（本報訊）華岡劍道社四月三十日參加北區大專青年盃劍道賽，榮獲男子組第三名，參加隊員有：法學三汪臣正、建築三賴廷璩、經濟三胡正岳、資管三尤俊夫、機械三何俊男、機械三李濠宇。

△英文二陳怡蕾參加林肯學社所舉辦的全國性蓋茲堡英語背誦比賽，榮獲第二名。

△八十三學年度全國大專院校學生

演講

（本報訊）夜間部國術社明日下午一時卅分，邀請台北醫學院國術社指導老師胡紹安演講「運動傷害及國術基本概念」。

△地質系今日下午一時卅分在大義500室，邀請臺灣大學海洋研究所施學洽陳淑娟。

轉系考試

（本報訊）夜間部大傳系轉系考試，五月九日下午三時卅分在大夏館B203室舉行，考試科目為國文、英文及口試。

事求人

（本報訊）敦煌書局業務部徵電腦文書資料處理人員，限夜校生，略懂中文輸入等，有意者請至三〇二五五洽陳淑娟。

夜間部花藝社展出花藝作品

（本報訊）夜間部花藝社為了美化校園，特於每週在大夏館一樓櫺窗展出不同的花藝作品，有鮮花、麵包花或其他人造藝術花。鮮花是展現瞬間美，人造藝術花是以雙手賦予生命力，讓人嘆為觀止。

彰化師大微理學院院長

（本報訊）國立彰化師範大學徵求理學院院長，即日起至五月十日接洽。候選人資格為曾任教授或相當於教授之學術研究工作三年以上，且最近三年內有研究著作或專著發表。推薦人填妥候選

全六國學設計展覽會

（本報訊）由臺灣科學教育館主辦的「全國第六屆科學設計展覽會」，將甄選作品，六月一日至三十日止受理報名，並於七月廿九、三十日收件，本校師生可參加大專組及社會組的甄選。

社團活動

（本報訊）愛暉社平服隊第29期今日出隊，地點在仁愛國小、蘆洲國小，隊員請於下午一時在社辦集合。

△屏友會本月八日晚上六時卅分在大夏館505室，舉辦送舊晚會，歡迎社員踴躍參加。

另，今晚六時在幽谷，召開送舊二次籌備會。

△南友會新化校友分會明日之健行活動，遇雨取消。

△俄文學會今日下午一時在安順保齡球館，舉行滾球大賽，分團體及個人賽，歡迎參加。

△AIESEC今晚七時在IBM顯密圓融祈福大法會。七日下午三時

夜資訊週

（本報訊）夜間部資訊社本月九日至十三日在大夏館505室，舉辦資訊成果展，參觀者即送贈品，送完為止，歡迎參觀。

簡訊

（本報訊）中國研究文教基金會今日在臺北市立體育館，舉辦「84年顯密圓融祈福大法會」。七日下午三時

服務台

△新聞一B張淑美，遺失皮夾，內有重要證件等，拾獲者送至登山社辦。

△化工二B錢佳宏，四月廿一日遺失皮夾，內有證件及生活費，拾獲者請送至大義二樓化工系辦。

△化學一陳俊宇，於操場遺失咖啡色皮夾，內有證件及現金，拾獲者請電八六一三〇〇聯絡。

△機械一B唐復一，四月廿五日在大恩館遺失黑色皮夾，內有重要證件，拾獲者請送至該系辦。

△哲學一王同學，遺失藍色皮夾，內有提款卡、學生證等，拾獲者送至該系辦。

魚路古道之旅

（本報訊）登山社五月十四日舉辦陽明山魚路古道之旅，意者即日起中午至登山社辦（大雅一樓）報名或電八六一七八七四洽詢。

本校推廣中心

（本報訊）本校推廣教育中心今日下午三時在羅斯福路二段九號六樓，舉辦遊學說明會，詳情請電三九六七五五六洽羅小姐。

本校與菲律賓的關係

—張董事長在歡迎羅慕斯夫人宴會上，英文致詞的中文譯稿

宴會上，英文致詞的中文譯稿

羅慕斯總統夫人、各位貴賓：

我謹代表中國文化大學向羅慕斯夫人表示歡迎之忱。您能來臺灣接受本校頒贈的名譽博士學位，是我們的榮幸。我深信臺灣的學術界對您也深感欽佩。

我乘此機會回憶一些有關本校和菲律賓的關係。一九四九年七月，亦即中國大陸淪亡之前的五個月，當時的菲律賓總統季里諾邀請我們的老總統 蔣公，到碧瑤商談中菲關係並討論組織一個太平洋地區的聯盟，以阻止共產勢力的擴張。本校創辦人是我方代表團五位團員之一，並負責會後公報的起草。該次會談非常成功，受到

大韓民國總統李承晚的熱烈響應，立即邀請 蔣公於同年八月赴韓國鎮海商談。美國對太平洋聯盟的建議，反應極為冷淡，但不久韓戰爆發，季里諾總統洞察先機，令人敬佩。

文化大學創辦人張其昀先生於一九五九年在教育部長任內結識已故菲律賓華僑莊萬里先生。他是一位非常成功的企業家，也是一位醉心中華文化的字畫和器物鑑賞家。一九六三年，文化大學草創，並無教會和財團的支持，幸賴莊萬里先生捐贈二百萬元建校基金。所以本校創辦人常稱莊先生為真正的創辦人。本校有一棟菲華樓和一座萬里樓紀念莊先生。莊先生的女公子莊良

華人血統的混血兒，對菲律賓政治、文化和經濟多方面的貢獻。菲律賓的開國英雄黎沙爾 (Jose V. Rizal)、數位總統，例如季里諾及唯一的天主教聖徒萊斯 (San Lorenzo Ruiz)，都有華人的血統。貴國有一句諺語：「財富有時會消失，但血統不會。」

一九九四年六月，菲律賓大學現任校長哈維爾 (Emil Q. Javier) 邀請我去參加他的就職典禮。他曾任台南亞洲蔬菜研究中心主任。早年留美時，與本校農學院院長萬雄有同窗之誼。

去年七月，本校教職員及眷屬九十人參加自強活動到馬尼拉旅遊四天。椰林蕉風，適值颱風難境，別有一番南國風光。我們到黎沙爾紀念公園致敬，校長和我應哈維爾校長的邀宴，討論學術交流。我們也參觀了聖湯瑪斯大學。

今年三月和六月份本校出版的英文季刊 Chinese Culture 中登載了一位退休外交官蕭曦清先生所寫的長文，分上下兩部分，題目是「Chinese—Philippine Relations 1944—1975」。我閱讀後深感我兩國共同致力於民主體制之建立。從地緣政治的觀點而言，兩國位於東南亞海運航道之要津，互為犄角，合則能維護該區域之和平與安全。

最後我希望，今後我們能有更多的文化交流。
Mabuhay ang Philippines
菲律賓國運昌隆。
Marami Salamat 謝謝您

一九九二年五月，菲律賓大學校長艾布瓦 (Jose V. Abueva) 在本校畢業典禮發表演說。他讚譽菲律賓的華僑，和含有

本處有女士是羅慕斯夫人和我共同的摯友。
一九九二年五月，菲律賓大學校長艾布瓦 (Jose V. Abueva) 在本校畢業典禮發表演說。他讚譽菲律賓的華僑，和含有



↑ 本校處有女士是羅慕斯夫人和我共同的摯友。

羅慕斯夫人 (Mrs. Rosalinda Romo) 與菲律賓大學校長艾布瓦 (Dr. Jose V. Abueva) 及馬尼拉經濟文化

影合 (中) 人夫斯慕 (Mrs. Rosalinda Romo) 與菲律賓大學校長艾布瓦 (Dr. Jose V. Abueva) 及馬尼拉經濟文化

羅慕斯夫人在致詞中表示，獲頒名譽博士學位，不只是她個人的榮耀，也是菲

國全體人民的榮耀。

照片 / 公關室提供



→ 張董事長在午宴中，以英文致詞，闡述本校與菲律賓的關係。



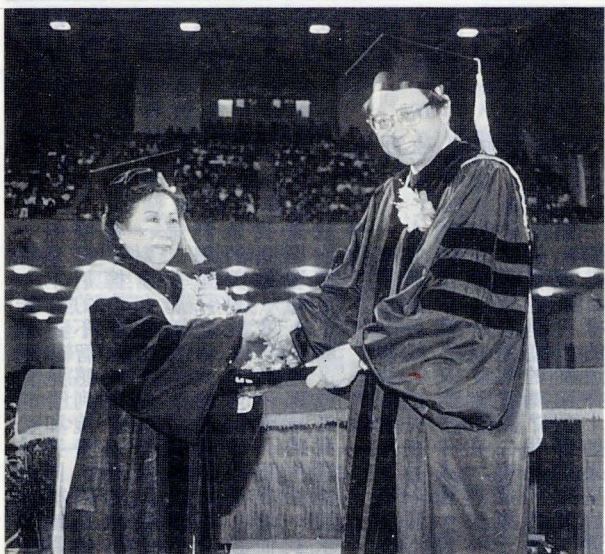
羅慕斯夫人在致詞中表示，獲頒名譽博士學位，不只是她個人的榮耀，也是菲國全體人民的榮耀。

促進中菲文化交流 本校頒贈羅慕斯夫人 名譽理學博士學位

菲律賓總統羅慕斯夫人亞媚麗特·馬丁尼士女士，應本校之邀，於四月廿六日來華訪問，廿七日上午接受本校頒贈名譽理學博士學位。這位以羽毛球技藝聲譽世界體壇的菲國第一夫人致詞時表示，這個榮耀不只是她個人的，而是屬於菲國全體人民。

頒贈典禮於當天上午十一時在華風堂舉行，由林校長主持，張董事長頒贈學位證書。應邀觀禮的貴賓有總統府資政馬樹禮、聯合報系創辦人王惕吾、中華婦女反共聯合會秘書長辜嚴倬雲、馬尼拉經濟文化辦事處代表裴德安夫婦、副代表楊華祺夫婦、羅慕斯夫人女兒及女婿、北美事務協調委員會主任委員劉達人等。

林校長在致詞時，除了向貴賓致上最高的歡迎與謝意外，並稱讚羅慕斯夫人，是一位國際著名學者、體育家，更是一位發揮慈祥母愛的教育家；尤其對殘障同胞關懷深切，協助殘障同胞創業成效斐然。而對促進中菲兩國文化交流，更是不遺餘力，貢獻良多。林校長說，羅慕斯夫人不但多。林校長說，羅慕斯夫人不但多。林校長說，羅慕斯夫人不但多。



張董事長頒贈羅慕斯夫人名譽理學博士學位

張董事長讚揚羅慕斯夫人對殘障同胞的服務和關心環保的貢獻。張董事長說，羅慕斯夫人曾任菲國聾人協會名譽主席、殘障創業基金會主席等職，除了扶助弱勢族群外，更配合政府單位

德行爲國內外人士所欽佩，足爲女性仰慕效法。

張董事長則讚揚羅慕斯夫人對殘障同胞的服務和關心環保的貢獻。張董事長說，羅慕斯夫人曾任菲國聾人協會名譽主席、殘障創業基金會主席等職，除了扶助弱勢族群外，更配合政府單位



和公益團體，共同維護生態環境，使人類能持續利用資源。

羅慕斯夫人在致詞中表示，她從一九九三年開始致力於菲國境內環保與綠化工作，即認爲維持良好的生活環境是掌握在自己的手裡，但也需要企業的密切配合。

(文/吳淑卿)

張董事長與室長事董在賓貴禮觀及人夫斯慕羅



於生不帶來，死不帶去的錢財，將自己像個陀螺般轉在日以繼夜的假象中，把冥冥中的聲聲呼喚，用白蛇傳裡法海的老鉢給蓋了死罪。直到行將就木，才念佛參禪，由別人的口中，求取心靈的極樂。無奈是氣若游絲，一生的靈性、價值，就在經緯交錯的繭中畫了押——

人世一遭，不過是場大當。

寧靜如潮，輪迴的是灘上的貝殼，而貝殼如世代的人群，潮來潮往，滌盡旋縫中的塵沙。呵撫著遍體鱗傷的魂魄，如何能厚顏的著一身污穢，於死後回見宇宙中的主宰？匍匐在真理的道路上，寧靜便成了精神上的唯一支柱。遺落它，生命不過是輓歌一首。

終年，多數人在生活中嚐試，失敗也一次又一次的挫折不夠堅韌的個性，啃著企圖心的野勁。年齡不再是成長的喜悦，而不過是一種老化的符號；隨著增加的是煩惱和不甘，隨著衰退的是理想、是生命力。情緒的起伏，豈像四季的遞嬗那般得以計算？唯寧靜，足可制敵機先，勘曉人性的弱點，在得失之間，獲取平衡的空間。

寧靜，是股永恆的馥郁，耐人尋味，低啜它，你會擁有生活中，當公理正義正兵荒馬亂、在人際關係日漸疏離的冷漠下，心頭一如明鏡般清明的智慧；你會衍流生年裡，在慾望引發的衰竭醜惡、在人性墮落的症候群外，胸中一如天地般浩蕩的慈悲。

寧靜致遠

俄文一 / 洪瑋婷

寧靜，是爲你的心穿上一襲微風；是爲自己尋找一處生命中的伊甸園。

總希望能在別人的眼光和自己的理想中，活一個真正的我。遺憾的是，孤頑的性子下，我往往從熱絡的人群裡，負著累累的傷痕瘋狂逃逸，卻不知何去何從？一度封閉自己，怨恨嗟嘆，惶恐那逐漸凋蔽的自信，存活下去所需依恃的霸氣沒了；夜裡，聽著悲哀四面楚歌似地幽幽傳來，是我。而我自己是越陌生了。

自然的，我急著脫下這一層疲憊，在莫名的壓力凌遲下，圖做困獸之鬥。懷著一分因疏遠而衍生的友善，我小小的叩訪自己，拉攏兩個實際上距離已久的一我一互相交談。沒有前些日子裡，一味憤世嫉俗的咆哮，在另一種冷靜的自我溝通下，盡除滿腔陰霾。

我不知道你是不是像我一樣，也喜歡找個機會和自己好好的聊一聊。很多時候，我們在公式化的現代生活裡，載浮載沈；想著榮華富貴，想著功名利祿。汲汲追逐，盲目的把真正的自己，硬丟在現實的烏雲中，苟延殘喘。在物慾的衝擊下，我們是何其脆弱。

如果你也曾對身處的環境感到苦悶，在尋求一種柏拉圖式慰藉的同時，可能你懼怕那伴隨而來的寂寞，於是，你在抉擇之間矛盾掙扎。事實上，對我來說，寧靜不只是個純粹的孤獨，而是思想上絕對的澄靜；寧靜不是無聲，而是心靈深處吟哦的天籟。

可笑又可悲的：人們總是拒絕承認自己的貧乏，喜好炫耀一身堆砌的紅塵。我們寧願爲了身分、地位，甚至

從白雪公主壞皇后談起

(問願心中服社夏大) 茹鳳顏

你一定聽過白雪公主的故事，但是不知道你是否和我同樣地為壞皇后不智感到惋惜，因為她幾乎擁有了人人夢想追逐的地位、財富和權力，她甚至是世界第二美麗的女人，可是為什麼我們總是只記得她的醜惡而看不見她的美麗呢？以前我曾想過，換我是她，我當然不會只為美麗而重蹈覆轍，但是那樣的生活，我就能滿足了嗎？或者我還能追求什麼？

事實上在現實社會中，有多少人像那皇后般，迷失在另一個不同的追求裡？又有多少人像「曾經的我」一樣，迷失在「迷失」中？難道只是想從第二變成第一，這樣也是錯的嗎？我想，對與錯，或許可以從兩個部份來看：一個是目標的選擇——如果皇后選的不是變成「世界上最美麗的人」，而是「世界上最善良的人」，也許……；另一個是達成目標

的方法——如果皇后不是謀害公主，而是寵壞公主，把公主養得又胖、又懶、又驕縱，也許……也就是說，如果我們找不到自己的人生目標，或選了不適合的目標，容易迷失，而我們追求目標的方法不當，同樣也容易迷失，那麼我們究竟該怎麼辦呢？「我的未來不是夢——生涯發展與規劃」這本書，或許能提供一些方向的指引。

在書中，作者黃惠惠深入淺出地探討生涯中關於職業的議題，包括：工作的意義、產生困擾的原因、何謂生涯規劃、生涯規劃的重要性、以及其發展與規劃的技巧、策略與步驟，最後則不僅對謀職行動提出了實用的方法和建議，並對於在就業前後的準備與適應過程中，常見的許多神話的討論與澄清。

因此歸納本書所探討的內容，可分為三個部份，一是對主觀條件的瞭解：即個人的興趣、能力、個性與價值觀……等；二是對客觀環境的掌握：即指我們所處的工作世界；三是前兩者有效結合：即兼顧主、客觀因素，決定適合的目標以及達成目標的方法。這些就構成職業生涯規劃的主要概念，介紹清楚詳盡，方法也都具體而實用，如同作者自己所說，它適合給尚未就業者，做為規畫的參考，也可以讓已業者，做為檢視自己目前生涯狀況及規畫未來生涯時的參考。一本值得的好書，推薦給你，當然，更歡迎你加入我們分享的行列。

「生涯規劃系列講座、讀書會」熱烈舉辦中，詳情請洽大夏社會服務中心（地點在大夏館地下二樓，電話七〇六五四七一），名額有限，報名從速。

五月的銀色高跟鞋

家政三／一七六

陽光偷偷從窗口溜進來，灑了一地的慵懶。午后的黑人 Jazz，矮桌旁的濃濃咖啡香，難得的悠閒，卻也嗅得出空氣中的低調。

把雜誌裡的流行資訊及模特兒的幾個 Pose 硬是塞進腦子裡面；心裡盤算著，如何把設計師的感覺穿出來，就像把 YOHI YANAMOTO 穿得很叛逆，把 MOSCHINO 穿得很幽默。

了從未想過的第一步。中午練習時，看著鏡子中的自己，第一次滿意的笑了。蹬著三寸高的高跟鞋，已經能大膽的提腰，輕輕鬆鬆的擺上幾個誇張的 POSE，忍不住要讚美自己真的做到了。從低頭看地板的羞澀到傲視全場的自信；從機械式的繞場到以生動的肢體語言展示服

裝；從初穿高跟鞋的搖晃到現在的前衛觸擊，發現最適合自己的明艷妝扮，為個人時尚塑造出更搶眼的風貌。

上伸展台，是許多人心存的夢想，但其璀璨的背後，有多少不為人知的努力。

認真的說，如果你也有機會經歷、參與一場活動的完成，看著它從無到有、到最終的成果呈現，這樣的過程是令人著迷的；走

像你這一個女人

帆夢／二聞新

光照與水族世界：水族箱裡種植的水草，其生長狀況好壞的關鍵在於光照是否充足，因為植物生長最必須的碳水化合物便是由光合作用而來（二氧化碳和水經光照→碳水化合物與氧），所以，如果你所種植的水草長得不好，先別急著購買肥料、營養液等，因為大部份原因在於光照不足（一般須配合魚缸尺寸，使用雙管太陽燈→非日光燈），至於植物合成胺基酸所須的氮，可來自水族動物排泄的含氮廢物，而代謝所須的礦物質也可得自動物的排泄物或者沈澱之飼料，以及箱底的砂石，而且礦物質的利用大多可以循環，因此這些幾乎都不是問題所在。

遇見妳也許是上天安排的機緣，但妳可愛活潑的個性卻讓我對妳念念不忘。念體育系的妳，有著姣好的身材；屬於金牛座妳，則潛存可愛小女人的本質，在眾多朋友中，雖然妳並非最亮麗的一個，而我卻移不開對妳的注意。曾思考過為何我會對妳如此著迷，至今仍無正確的答案，也許這不用數學程式就可以套出來的答案，那麼就讓這一切順其自然吧！只要妳依然留在我身邊。

光照對寵物的影響

畜產三／施君翰

生物相關科系的同學對於光照與生命的關係一定不陌生，但飼養寵物並不局限在這些人，它的普及程度可從水族館、寵物店、獸醫院等的日益增多得到證明，所以一定有人因為這方面知識的缺乏而對自己心愛的寵物造成無心的傷害，以下單就光照對寵物最重要的影響簡略說明：

一、光照與生殖活動：多數動物會因光照長短的變化而影響生殖（光照變化→松果腺停止分泌促性腺素抑制素→腦下垂前葉分泌促性腺素），也就因為如此，大多數動物都具有季節性的生殖活動。

二、光照對於鈣的吸收利用的影響：鈣是極具重要的礦物質，舉凡骨骼發育、肌肉收縮、神經傳導、產蛋、產乳、凝血等無不需要它，但它的吸收利用必須藉助維生素D，這種維生素的形成轉簡示如下：特定形式的膽固醇經紫外線光解→維生素D→肝、腎處理→活化的賀爾蒙。

《動物信箱》

我就已足夠。

對朋友妳是豪爽夠義氣的，對愛人你卻變得溫柔又嬌羞，詫異於妳的變化之大，卻也對此讚嘆不已。當妳的朋友感覺真棒，可是我肯定當妳的愛人感覺會更好。郁惠，在華岡認識妳已有二年了，何時妳才肯正式給我名份，讓我好好的照顧妳呢？

五月四日是妳生日，在此祝妳生日快樂也願文化體育在大專杯有突出的成績表現，更願做此友誼長存、愛情無限。